यदि आपने इनमें से किसी का सामना किया हो
यौन हमला, अंतरंग साथी की हिंसा, या छिपकर पीछा करना

तात्कालिक कदम

- **किसी सुरक्षित स्थान पर जाएं।** किसी दोस्त के कमरे, या कि परिसर के किसी खुले कार्यालय में।
- **अपने किसी भरोसेमंद को कॉल करें।** एक दोस्त, पारिवारिक सदस्य, या पीड़ितों का वकील अच्छे संसाधन हैं। आपको अकेले इसी पर गौर करने की ज़रूरत नहीं है।
- **सबूत सबूत सुरक्षित रखें।** यौन हमले के बाद, तब तक न नहाएं जब तक कि आपने इस पर विचार न कर लिया हो कि हमले के 120 घंटे के भीतर यौन हमले की मुफ्त फ़ॉरेंसिक जांच करानी है या नहीं। आपको इसकी कोई ज़रूरत नहीं है कि कोई औपचारिक रिपोर्ट करें या कि यौन हमले के आरोपों की फ़ॉरेंसिक जांच कराने का दबाव बनाएं। उन कपड़ों को किसी अखबार या कपड़े के थैले में (बिना धुले) सुरक्षित रखें, जिन्हें आपने पहन रखा था। यौन हमले, अंतरंग साथी की हिंसा, और/या छिपकर पीछा किए जाने के बाद, किसी भी क्षति या चोट का फोटो लें और संवाद से जुड़े
  अभिलेख (जैसे कि फोन संदेश, ईमेल, पत्र) अपने पास रखें।

24 घंटे में

- **सहायता मांगें।** आप समर्थन और सलाह के लिए शायद किसी वकील या परामर्शदाता की ओर रुख करना चाहें। वे आपसे अतिरिक्त सहायता सेवाओं और रिपोर्टिंग के लिए आपके विकल्पों के संबंध में बात करेंगे।
- **अनचाहे शारीरिक संपर्क के बाद चिकित्सा देखभाल प्राप्त करें।** कोई चिकित्सा प्रदाता शारीरिक चोट, यौन संचारित संक्रमण और गर्भावस्था की जांच और उपचार कर सकता है। आपको इसकी कोई ज़रूरत नहीं है कि कोई औपचारिक रिपोर्ट करें या कि चिकित्सा देखभाल प्राप्त करने के लिए आरोपों को लेकर दबाव बनाएं।

किसी भी समय

- **एक औपचारिक रिपोर्ट करने पर विचार करें।** आपको यह रिपोर्ट करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है कि पुलिस और यूनिवर्सिटी दोनों में क्या हुआ। आप तय कर सकते/सकती हैं कि आप किसी जांच प्रक्रिया में कितनी भागीदारी करना चाहेंगे/चाहेंगी।
- **UConn मदद कर सकती है।** परिसर आधारित संसाधन, जैसे कि छात्र सेवा कार्यालय (Office of Students Services), आपके आवास, कक्षाओं, काम और भी बहुत कुछ को लेकर आपकी मदद कर सकता है। आपको UConn से मदद और सहयोगी उपाय प्राप्त करने के लिए औपचारिक शिकायत करने की कोई ज़रूरत नहीं है।

सुरक्षित और सहयोगी समुदाय के लिए UConn की प्रतिबद्धता

UConn परिसर के वातावरण को यौन उत्पीड़न, अंतरंग साथी की हिंसा और छिपकर पीछा किए जाने से मुक्त बनाने और ऐसा बनाए रखने के लिए प्रतिबद्ध है। सभी रिपोर्टों को अत्यंत गंभीरता से लिया जाता है। रिपोर्ट करने वाले किसी भी व्यक्ति के खिलाफ प्रतिशोध की सख्त मनाही है।

भेदभाव, उत्पीड़न, और संबंधित पारस्परिक हिंसा के विरुद्ध नीति (नीति) में रिपोर्टिंग, परिसर तक पहुंच पाने और सामुदायिक संसाधनों, जांचों और भी बहुत कुछ के बारे में विस्तृत जानकारी शामिल है।

सहयोगी उपाय

इस ब्रोशर में सूचीबद्ध संसाधन सहयोगी उपायों की एक श्रृंखला के साथ मदद कर सकते हैं, जिनमें शामिल हैं लेकिन इन्हीं तक सीमित नहीं: चिकित्सा और परामर्श सेवाएं; शैक्षणिक सहायता; अनुपस्थिति की छुट्टियां; काम करने/रहने की स्थितियों और कक्षा के कार्यक्रम (शेड्यूल) में संशोधन; परिवहन, वित्तीय मदद, वीज़ा और आव्रजन मुद्दों को लेकर सहायता; पारस्परिक यूनिवर्सिटी संपर्क-नहीं (नो-कॉन्टैक्ट) पत्रों को कानूनी जामा पहनाना; और कानूनी और पैरवी संबंधी सेवाओं के लिए रेफ़रल।

कर्मचारी रिपोर्टिंग

नीति के अंतर्गत, यौन हमले, अंतरंग साथी की हिंसा, या छिपकर पीछा किए जाने की रिपोर्ट देखने या प्राप्त करते वाले कर्मचारियों को यह घटना संस्थानिक समता कार्यालय (Office of Institutional Equity, OIE) को रिपोर्ट करनी होगी। अपवादों में शामिल हैं *नीति* में निर्धारित गोपनीय और अपवाद कर्मचारी, जैसे कि वे जो छात्र स्वास्थ्य और कल्याण में चिकित्सा और परामर्श सेवाओं में हैं।

संघीय क्लरी अधिनियम के अंतर्गत, कई कर्मचारियों का यह कर्तव्य भी होता है कि वे संघीय कानून के अंतर्गत अपराधों की रिपोर्ट UConn पुलिस विभाग को करें। उनकी पुलिस रिपोर्ट में दिनांक, समय, स्थान, और घटना की प्रकृति शामिल होगी।

संस्थानिक समता कार्यालय (Office of Institutional Equity) और पद IX समन्वयक

UCONN
UNIVERSITY OF CONNECTICUT

WOOD HALL, FIRST FLOOR
241 GLENBROOK ROAD, UNIT 4175
STORRS, CT 06269
860.486.2943

UConn उन सभी लागू संघीय और राज्य कानूनों का अनुपालन करती है जो गैर-भेदभाव, समान अवसर, सकारात्मक कार्रवाई, विकलांग व्यक्तियों को उचित आवास प्रदान करने से संबंधित हैं। सम्पर्क: संस्थानिक समता कार्यालय (Office of Institutional Equity); (860) 486-2943; equity@uconn.edu;

8/2020

UCONN
UNIVERSITY OF CONNECTICUT

यौन हमला
अंतरंग साथी की हिंसा
छिपकर पीछा करना

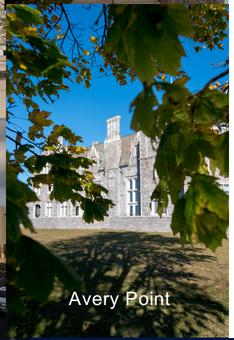
स्थानीय परिसर
रिपोर्टिंग और संसाधन

Waterbury

Law

Stamford

Hartford


Avery Point

titleix.uconn.edu

यौन हमला* क्या है?

यौन हमले में सहमति के बिना यौन संपर्क और/या संभोग होता है। यौन हमला किसी पर भी हो सकता है, इसका लिंग से कोई संबंध नहीं है।

सहमति *क्या है?

सहमति सकारात्मक शब्दों या कार्यों का समझ में आने योग्य आदान-प्रदान है, जो कि यौन गतिविधि पर पारस्परिक रूप से सहमत होने की इच्छा को दर्शाता है। सहमति अवश्य ही सूचित, मुक्त और सक्रिय रूप से दी जानी चाहिए। यौन संलिप्तता के प्रत्येक चरण में स्पष्ट और सकारात्मक प्रतिक्रियाएं प्राप्त करना पहल करने वाले की ज़िम्मेदारी है। एक तरह की यौन गतिविधि [जैसे चुम्बन] के यह मायने नहीं है कि अन्य तरह की यौन गतिविधि [जैसे सेक्स] की सहमति है। नकारात्मक प्रतिक्रिया (रिस्पॉन्स) का अभाव सहमति नहीं है। कोई भी ऐसा व्यक्ति जो शराब और/या अन्य मादक द्रव्य (ड्रग्स) के नशे में है, चाहे इसका सेवन स्वैच्छिक रूप से या अनैच्छिक रूप से किया हो, सहमति नहीं दे सकता है। यौन गतिविधि के लिए पिछली सहमति का यह मायने नहीं है कि सहमति आगे भी जारी है।

अंतरंग साथी की हिंसा (IPV)* क्या है?

IPV में हिंसा का ऐसा कोई भी कार्य या हिंसा की धमकी वाला कार्य शामिल होता है जो यौन, डेटिंग, शादी, घरेलू या अन्य अंतरंग संबंधों में शामिल लोगों के बीच होता है। IPV में यौन हमला, छिपकर पीछा किया जाना और/या शारीरिक हमला शामिल है। IPV में भय और डरा करके किसी अन्य व्यक्ति पर सत्ता और नियंत्रण स्थापित करने के लिए प्रयुक्त व्यवहार का एक पैटर्न शामिल हो सकता है, या कि एक बार का आचरण शामिल हो सकता है। यह व्यवहार मौखिक, भावनात्मक, और/या शारीरिक हो सकता है।

छिपकर पीछा करना (स्टॉकिंग)* क्या है?

स्टॉकिंग का मतलब किसी खास व्यक्ति पर निर्देशित ऐसे आचरण में संलग्न होना है जो कि किसी तार्किक व्यक्ति में अपनी सुरक्षा या दूसरों की सुरक्षा के लिए डर उत्पन्न करेगा, या व्यक्ति के लिए काफी बड़े भावनात्मक संकट का कारण बनेगा। स्टॉकिंग में ऐसे अवांछित, बार-बार वाले, या संचयी व्यवहार शामिल हैं जिससे धमकाने, या किसी अन्य व्यक्ति को डराने के अलावा कोई अन्य उद्देश्य नहीं साधता।

* कृपया ध्यान दें कि ये परिभाषाएं UConn की नीतियों में निहित हैं और किसी कानून प्रवर्तन की कार्यवाही में समान मानक लागू नहीं होते हैं।

रिपोर्टिंग और जांचें

आपको सहायता और जांच के लिए पुलिस तथा यूनिवर्सिटी दोनों को रिपोर्ट करने के लिए दृढ़तापूर्वक प्रोत्साहित किया जाता है। यूनिवर्सिटी की नीतियों और आचार संहिताओं का उल्लंघन करने वाले छात्र तथा कर्मचारी निष्कासन और/या सेवा-समाप्ति सहित अनुशासनात्मक कार्रवाई के विषयाधीन हो सकते हैं। आपको किसी जांच में आगे भाग लिए बगैर रिपोर्ट करने का अधिकार है।

UConn पुलिस विभाग
सप्ताह के सातों दिन/दिन के 24 घंटे
860.486.4800 | publicsafety.uconn.edu

- परिसर के भीतर अपराधों की सभी आपराधिक जांचों के लिए ज़िम्मेदार
- विशेष पीड़ित इकाई (Special Victims Unit) से एक अधिकारी को समूची जांच के दौरान प्राथमिक संपर्क के रूप में असाइन किया जाता है।
- परिसर के बाहर के अपराधों के लिए, जांच हेतु राज्य या स्थानीय पुलिस जिम्मेदार हैं

स्टॉर्स, 860.486.4800
126 North Eagleville Road, Storrs

Avery Point, 860.486.4800 Stone Cottage on the West Circle

Hartford, 860.486.4800
Hartford Times Building, Basement Floor

विधि विद्यालय (School of Law), 860.486.4800 Library Building, Room 346

Stamford, 860.486.4800 Stamford Campus, Room 142

Waterbury, 860.486.4800
UConn Campus Building, Ground Floor East Main Street, Waterbury

कनेक्टिकट राज्य पुलिस, 860.685.8190

सामुदायिक मानक कार्यालय (Office of Community Standards)

सुबह 8 - शाम 5 बजे तक, सोमवर – शुक्रवार

Wilbur Cross Building, Room 301 233 Glenbrook Road, Storrs

860.486.8402 | community.uconn.edu

- तब जांच करता है जब आरोपी व्यक्ति UConn का छात्र है या हो सकता है
- यूनिवर्सिटी से संपर्क-नहीं पत्रों (no-contact letters) को कानूनी जामा पहनाता है

संस्थानिक समता कार्यालय (Office of Institutional Equity) (OIE) और पद IX समन्वयक
सुबह 8 - शाम 5 बजे तक, सोमवार – शुक्रवार
Wood Hall, First Floor
241 Glenbrook Road, Storrs
860.486.2943 | titleix.uconn.edu

- तब जांच करता है जब आरोपी व्यक्ति UConn का कर्मचारी है
- UConn का पद IX समन्वयक इस बात के लिए ज़िम्मेदार है कि सभी रिपोर्टों का समाधान किया जाए

गोपनीय संसाधन (परिसर के भीतर)

OIE को रिपोर्ट करने की आवश्यकता नहीं

एवरी पॉइंट मानसिक संसाधन केंद्र (Avery Point Mental Health Resource Center)
अनियत मुलाकात के घंटे और अपॉइंटमेंट के ज़रिए
Branford House, Room 315
860.405.9044

हार्टफर्ड मानसिक स्वास्थ्य संसाधन केंद्र (Hartford Mental Health Resource Center सुबह 9:00 - शाम 4:30 बजे तक, सोमवार-शुक्रवार Hartford Times Building, Room 113 959.200.3869

विधि विद्यालय परामर्श सेवा (School of Law Counseling Services) अपॉइंटमेंट के ज़रिए, सोमवार-गुरुवार
William F. Starr Hall, Room 109, Hartford
860.916.5243

स्टैमफर्ड मानसिक स्वास्थ्य संसाधन केंद्र (Stamford Mental Health Resource Center) सुबह 8:30 - शाम 4:30 बजे तक, सोमवार-शुक्रवार University Place, Stamford
203.251.9597

वाटरबरी मेंटल हेल्थ रिसोर्स सेंटर अनियत मुलाकात के घंटे और अपॉइंटमेंट के ज़रिए
99 East Main Street, Room 236, Waterbury
203.236.9817

गोपनीय कर्मचारी राज्य के कानून के अंतर्गत विशेषाधिकार प्राप्त संचार प्राप्त करने के हकदार हैं।

कर्मचारी की रिपोर्टिंग ज़िम्मेदारियों से संबंधित और अधिक जानकारी *भेदभाव, उत्पीड़न और संबंधित पारस्परिक हिंसा के विरुद्ध नीति में पाई जा सकती है।*

गोपनीय संसाधन (परिसर के बाहर)

OIE को रिपोर्ट करने की आवश्यकता नहीं
सभी सेवाएं मुफ्त और गोपनीय हैं।

यौन हिंसा के खात्मे हेतु कनेक्टिकट अलायंस (Connecticut Alliance to End Sexual Violence) राज्यवार हॉटलाइन: 18.88.999.5545 (24/7) स्पेनिश हॉटलाइन: 1.888.568.8332 (24/7)

- संकट और अल्पकालिक परामर्श
- अस्पताल, पुलिस, और अदालती सहयोगी
- सूचना एवं संदर्भ सेवाएं, कानूनी सहायता सहित
- यौन हिंसा के जीवित बचे शिकारों के लिए सहायता

Avery Point and Storrs-Mansfield Areas स्थानीय हॉटलाइन: 860.456.2789
ईस्टर्न कनेक्टिकट यौन हमला संकट केंद्र (Sexual Assault Crisis Center of Eastern Connecticut)

Hartford Area
स्थानीय हॉटलाइन: 860.547.1022
YWCA यौन हमला संकट सेवाएं (YWCA Sexual Assault Crisis Services)

Stamford Area
स्थानीय हॉटलाइन: 203.329.2929
यौन आक्रमण संकट परामर्श एवं शिक्षा केंद्र (Center for Sexual Assault Crisis Counseling & Education)

Waterbury Area
स्थानीय हॉटलाइन: 203.753.3613
ग्रेटर वाटरबरी का सुरक्षित आश्रय (Safe Haven of Greater Waterbury)

घरेलू हिंसा के विरुद्ध कनेक्टिकट गठबंधन (Connecticut Coalition Against Domestic Violence) राज्यवार हॉटलाइन: 1.888.774.2900 (24/7) स्पेनिश हॉटलाइन: 18.44.831.9200 (24/7)

- घरेलू या डेटिंग संबंधी हिंसा के जीवित बचे शिकारों और छिपकर पीछा किए जाने के लिए सहायता
- 24-घंटे संकट परामर्श

हालांकि गैर-गोपनीय कार्यालयों में यूनिवर्सिटी के किसी कर्मचारी के साथ प्रभावित व्यक्ति की बातचीत को *निजी* (प्राइवेट) रखा जाएगा (अनावश्यक रूप से दूसरों के साथ साझा नहीं किया जाएगा), सिर्फ गोपनीय या फिर अपवाद वाले संसाधन के साथ वार्तालाप ही OIE को रिपोर्ट नहीं किए जाएंगे (जब तक कि प्रभावित व्यक्ति ही जानकारी को साझा करने का अनुरोध न करे)।

गैर-गोपनीय संसाधन (परिसर के भीतर)

OIE को रिपोर्ट करना आवश्यक

छात्र सेवा कार्यालय

- उपलब्ध संसाधनों और यूनिवर्सिटी की जांच प्रक्रियाओं को स्पष्ट करता है
- शैक्षिक और अन्य चिंताओं, कक्षा कार्यक्रमों (क्लास शेड्यूल्स) में संशोधन, परीक्षाओं के कार्यक्रम का पुनर्निर्धारण और भी बहुत कुछ सहित सहयोगी उपायों के क्रियान्वयन को लेकर सहायता करता है

आपको छात्र सेवा कार्यालय (Office of Student Services) से मदद और सहयोगी उपाय प्राप्त करने के लिए औपचारिक शिकायत करने या आरोपों को लेकर दबाव बनाने की कोई ज़रूरत नहीं है।

Avery Point
छात्र सेवा निदेशक Branford House, Room 306
1084 Shennecossett Road, Groton
860.405.9024

Hartford
छात्र सेवा एसोसिएट निदेशक Hartford Times Building, Room 127B 10 Prospect Street, Hartford 959.200.3836

विधि विद्यालय (School of Law)
छात्रों के सहायक डीन
थॉमस जे. मेस्किल विधि पुस्तकालय (Thomas J. Meskill Law Library), Room 221A 39 Elizabeth Street, Hartford 860.570.5244

Stamford
छात्र सेवाएं निदेशक
Stamford Campus, Room 201 1 University Place, Stamford
203.251.8484

Waterbury
छात्र सेवा एसोसिएट निदेशक Waterbury Campus, Room 228F
99 East Main Street, Waterbury
203.236.9871